



EN USER INSTRUCTION

Description: High visibility waterproof trousers with two horizontal retroreflective tapes. Waterproof layer: the polyurethane on the polyester fabric. Colour: orange. Available sizes: M - XXXL

Size chart:

Size:	M	L	XL	XXL	XXXL
Height, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Chest, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

Properties:

- Class 1 of High visibility garment EN ISO 20471:2013
- the product conforms requirements of 89/686/EEC

- 3 Resistance to water penetration: class 3 according EN 343:2003+A1:2007
- 1 Water vapour permeability: class 1 according EN 343:2003+A1:2007
- read user instruction

03020020, GORDON product code

Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for professional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dirty garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Maintenance:



Wash at 40 °C on gentle wash suitable for synthetic materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.

Attention: Garment keeps its characteristics for 10 washing cycles, then stop further wearing.

Storage: Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment.

Material: outer shell - 100% polyester with polyurethane layer.

The EC type certificate was issued by notified body Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium

Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

CZ INFORMACE PRO UŽIVATELE

Popis: Nepromokavé reflexní kalhoty se dvěma horizontálními retroreflexními pásky. Barva oranžová. Velikosti M - XXXL

Označení velikosti:	M	L	XL	XXL	XXXL
Výška, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Obvod hrudníku, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

Vlastnosti a označení:

- Třída oděvu 1 dle EN ISO 20471:2013
- značka shody výrobek je v souladu s direktivou 89/686/EEC

- 3 Odolnost proti průniku vody: třída 3 dle EN 343:2003+A1:2007
- 1 Propustnost pro vodní páru: třída 1 dle EN 343:2003+A1:2007
- piktogram informace

03020020, GORDON označení typu

Použití: Oděv je určen k nošení jako výstražný výsoce viditelný oděv. Pouze čistý a řádně zapnutý oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečištěný oděv čistěte dle tohoto návodu. Před použitím vždy prověřte stav oděvu: silně znečištěný nebo poškozený oděv nepoužívejte.

Ošetřování:



Oděv perte při teplotě 40°C za použití velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, nepoužívejte prací prostředky s označením „BIO“, máchání ve studené vodě, krátké odstředění při nízkých otáčkách, po vyprání sušte volně zavěšené při pokojové teplotě, nebělit, nesusuší v bubnové sušičce, nežehlit, nelze chemicky čistit.

Upozornění: Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 10 pracích cyklů. Po 10 pracích cyklech oděv vyřadte z dalšího užívání.

Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skladováním vysušte.

Materiál: 100% polyester s nánosem polyuretanu.

Certifikát typu byl vydán CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgie, notifikovaná osoba 0493

Zplnomocněný zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

HU TÁJÉKOZTATÓ

Leírás: Téli nadrák, jóláthatósági védőruha. Vízálló poliuretán bevonatú poliészter szövet. Két vízszintes és két függőleges retroreflexív csíkkal. Színek: narancs. Méreték: M - XXXL

Méreték:	M	L	XL	XXL	XXXL
magasság, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
melldősség, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

Jelzések:

- Nappali jóláthatósági kategória: 1. EN ISO 20471:2013
- megfelelő jel: 89/686/EGK direktíva szerint

- 3 Vízállósági kategória: 3. EN 343:2003+A1:2007
- 1 Páraáteresztési kategória: 1. EN 343:2003+A1:2007
- olvassa el a tájékoztatót!

03020020, GORDON model cikkszám és megnevezése

Rendeltetés: A ruhát arra tervezték, hogy viselője jól látható legyen rossz látási viszonyok, vagy gyenge megvilágítás esetén is. Csak a tiszta és jó állapotú ruházat nyújt megfelelő védelmet. A szennyezett ruházatot meg kell tisztítani ezen tájékoztató szerint.

Használat előtt mindig ellenőrizze a ruházatot: a piszkos vagy sérült ruházat használata veszélyes!

Karbantartás:



A kabátot 40°Celsius hőmérsékletű vízben, kímélő mosószerekkel mossa ki. Ne használjon „bio” mosószeret! Szárítsa szobahőmérsékleten. Ne tegye szárítógépbél! Ne centrifugázzal! Ne vasalja! Vegyileg nem tisztítható!

Figyelmeztetés: a védőruha 10 mosásig őrzi meg védőképességét. 10 mosási ciklus után a ruhát ne használja tovább védőruhának!

Tárolás: tartsa a ruhát tiszta, száraz, állandó hőmérsékletű helyen. Tárolásra legalkalmasabb az eredeti csomagolója. Nedves ruhát mindig szárítsa meg tárolás előtt.

Alapanyag: 100% poliészter poliuretán bevonattal.

Tanúsítás kiadta. CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, notifikálási száma 0493

Forgalomba hozza: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Opis: Nieprzemakalne spodnie. Wyposażona w dwie poziome taśmy odblaskowe. Warstwa wodoodporna wykonana z poliestrowej tkaniny pokrytej poliuretaniem. **Kolor:** pomarańczowy. Dostępne rozmiary: M - XXXL

Rozmiar:

	M	L	XL	XXL	XXXL
Wzrost cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Obwód klatki piersiowej cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

Właściwości i oznaczenie:

- Klasa odzieży ochronnej zgodnie z normą EN ISO 20471:2013 klasa 1
- produkt jest zgodny z dyrektywą 89/686/EEC

- 3 Odporność na przenikanie wody: klasa 3 zgodnie z normą EN 343:2003+A1:2007
- 1 Przepuszczalność pary wodnej: proszę zapoznać się klasą 1 zgodnie z normą EN 343:2003+A1:2007
- informacją dla użytkownika

03020020, GORDON oznaczenie typu

Sposób użycia: Odzież jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności. Jedyne czysta i starannie zapięta odzież zapewnia właściwą ochronę. Zanieczyszczoną odzież należy czyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej.

Sposób prania i czyszczenia:

Odzież należy prać w temperaturze 40°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych nie należy używać środków piorących z oznaczeniem „BIO”, po wypraniu odzieży wysuszyć wieszając w temperaturze pokojowej

- Nie suszyć w suszarce bębnowej
- Nie chlorować
- Nie czyścić chemicznie
- Nie prasować

Uwaga: Odzież zachowuje swoje właściwości ochronne maksymalnie przez 10 cykli prania. Po 10 praniu nie należy odzieży używać.

Sposób przechowywania: Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim wpływem promieni słonecznych. Wilgotną odzież należy przed zmagazynowaniem starannie wysuszyć.

Materiál: 100% poliester pokryty warstwą poliuretanu.

Certyfikat typu CE został wydany przez CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Jednostka Notyfikowana numer 0493

Upoznawiony podmiot: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

Importeur w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

RO INSTRUCȚIUNI

Descriere: Imbracaminte, cu mare vizibilitate si cu doua benzii reflectizante. Material impermeabil:100% poliester / poliuretán. Culoare:oran. Dimensiuni: M-XXXL

Graficul marimilor:

Marimi:	M	L	XL	XXL	XXXL
Inaltimea, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Circumferinta , cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

Caracteristici:

- Imbracaminte de mare vizibilitate clasa 1 EN ISO 20471:2013
- Conform normelor 89/686/EEC

- 3 Rezistența la apă clasa 3; EN 343:2003+A1:2007
- 1 Permeabilitate la abur clasa 1; EN 343:2003+A1:2007
- citiți instrucțiunile!

GORDON cod 03020020.

Utilizare: Acesta imbracaminte este destinata utilizarii ca imbracaminte de avertizare de mare vizibilitate pentru uz profesional. Pentru o protectie adecvata, imbracamintea trebuie sa fie curata. Urmasii instructiunile de mai jos pentru a curata imbracamintea. Verificati imbracamintea inainte de a o folosi: nu folositi imbracamintea murdara sau deteriorata.

Intretinere:



Spalare la masina automata, la cel mult 40°C (material sintetic delicat). A se lasa la uscat la temperatura camerei! A nu se inalbi! A nu se usca in masina automata! A nu se calca! A nu se curata uscat!

Atentie: Imbracamintea isi pastreaza caracteristicile in decursul a 10 spalari; dupa care se inceteaza utilizarea.

Depozitare: Imbracamintea se depoziteaza in conditii curate si uscate, departe de lumina directa a soarelui. A nu se depozita imbracamintea uda.

Materiál: Materialul din exterior – 100% poliester cu un strat de poliuretán

Certificatul tip EC este emis de institutia abilitata Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium

Distributor autorizat: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceha

SK INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA

Popis: Nepremokavé reflexné nohavice s dvomi horizontálnymi retroreflexnými pásmi. Velkosti M - XXXL

Velkosc:	M	L	XL	XXL	XXXL
Výška, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Obvod hrudniku, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

Vlastnosti:

- Třída oděvu 1 podľa EN ISO 20471:2013
- značka shody výrobek je v súlade s direktívou 89/686/EEC

- 3 Odolnosť proti prieniku vody: trieda 3 podľa EN 343:2003+A1:2007
- 1 Priepustnosť pre vodnú paru: trieda 1 podľa EN 343:2003+A1:2007
- piktogram informácia

03020020, GORDON typ a názov oděvu

Použitie: Oděv je určený k noseniu ako výstražný, vysoko viditeľný oděv. Všetde tam kde je znížená viditeľnosť a znosť chrániť užívateľa pri zhoršených rozličných podmienkach pracovného prostredia a jeho okolia. Iba čistý oděv poskytuje náležitú ochranu. Znečistený oděv čistite podľa tohto návodu. Pred použitím vždy preverte stav oděvu. Silne znečistený, alebo poškodený oděv nepoužívajte.

Ošetřovanie:



Oděv perte při teplotě 40°C s použitím velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály. Nepoužívejte prací prostředky s označením „BIO“, vyplachujte v studené vodě, krátké odstředění při nízkých otáčkách, po vyprání sušte volně zavěšené při izbovej teplotě, odev nie je možné žehliť, odev nie je možné chemicky čistiť.

Upozornenie: Oděv si zachováva svoje vlastnosti maximálne 10 pracích cyklov. Po 10 cykloch oděv vyradte z ďalšieho používania

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Vlhký oděv pred ďalším skladovaním vysušte.

Materiál: 100% polyester s nánosom polyuretanu

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgicko

Splnomocnenec pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Dialničná cesta 2, 903 01 Senec